

Año II.

CÁDIZ: 20 de Julio de 1893.

REVISTA

Teatral, Literaria, Científica,

Núm. 60.

DE BELLAS ARTES Y ESPECTÁCULOS.

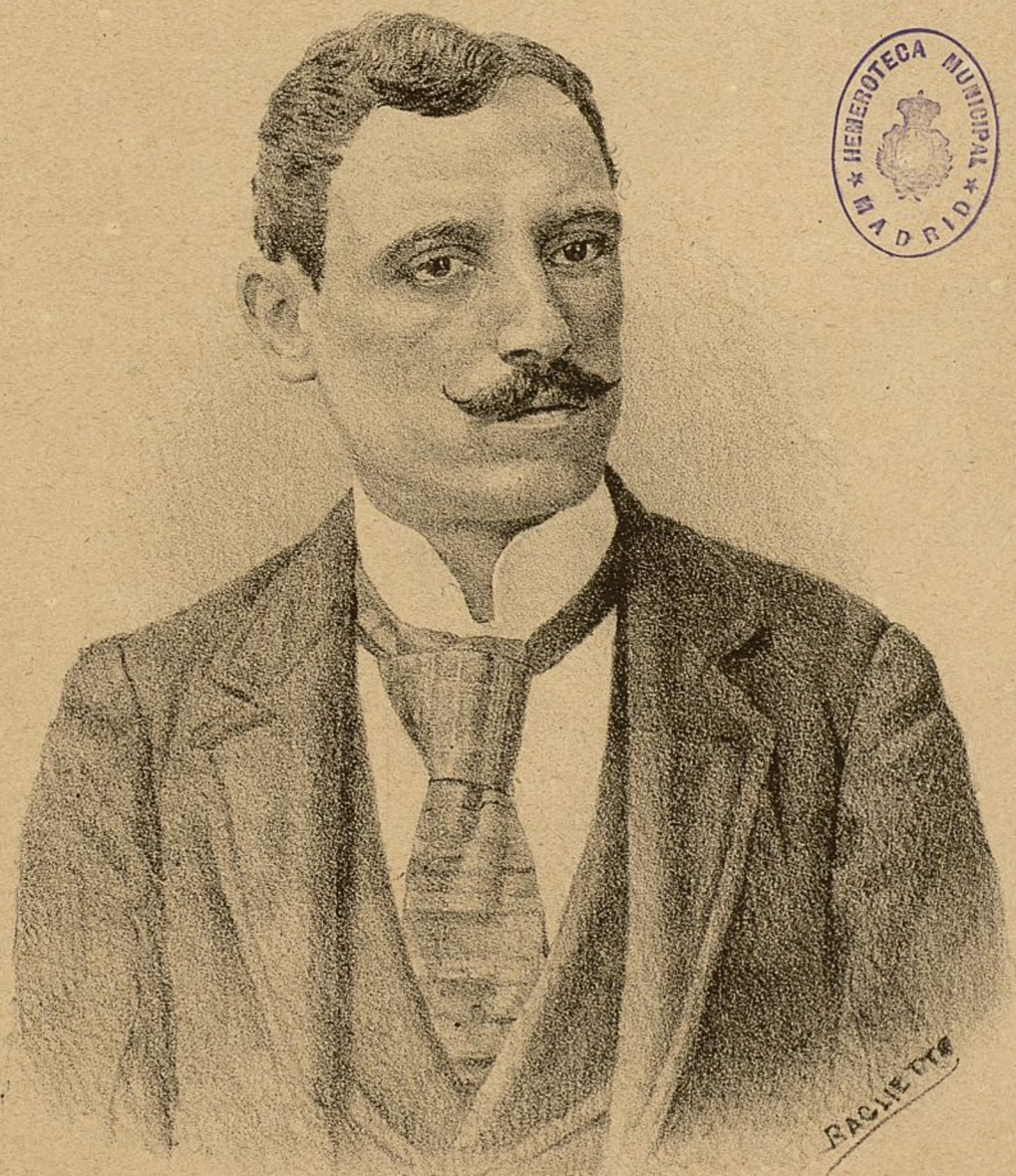
Director: José Rodríguez Fernández.

Toda la correspondencia literaria al Director, Duque  
de Tetuan, 4, 2.º  
No se devuelven los originales que se nos remitan.

Administración: Duque de Tetuan, 4, 2.º

Suscripción.. { En Cádiz, un mes. . . . . Ptas. 1  
Fuera de Cádiz trimestre. . . » 3  
Número suelto, 20 cénts.—Atrasado, 40 cénts.

Se publica los dias 10, 20 y 30 de cada mes.



FERNANDO FERNÁNDEZ DE LA MOTA.



## SUMARIO

TEXTO: VELADAS TEATRALES: *En el Parque Genovés*.—*En el Circo-Teatro*, por Otulo Gil.—*Arte y Artistas: Fernando de la Mota*, por Antonio Milego.—*Nuestras actrices: Rosario del Pino*.—*Impresiones Intimas. (Jongleur, El sexo debil, Equilibrios)* dedicadas á las bellas artistas Olivia, Zelia y Emma, por Philos.—ALBUM POÉTICO: *¡Qué rubor!*, por Miguel Alvarez Chape.—*Junto al arroyo*, por M. Recuero.—NOTAS.—CORRESPONDENCIA: Desde Sevilla, por J. López.—ANUNCIOS.

DIBUJO: *Retrato del conocido pintor D. Fernando de la Mota*, por Baglietto.

## VELADAS TEATRALES.

## EN EL PARQUE GENOVÉS.

Con suerte vária, y siempre más adversa de lo que merece la compañía dirigida por el Sr. Ferroni, ha venido cumpliendo sus compromisos la empresa del teatro del Parque.

Si las entradas han decaído alguna noche, no los aplausos con que el público premia los trabajos de los artistas que la componen, dándonos esas manifestaciones ocasión á observar un hecho que no es frecuente.

Cuando la repetición de ciertos ejercicios parece que debía cansar al espectador, el público de ese teatro aplaude más y más cada día esos ejercicios, lo que ciertamente depende de que cada día se comprenden mejor las dificultades que ofrecen y se aprecia más la perfección con que son ejecutados por los artistas.

Es menester por ejemplo ver la facilidad y seguridad con que la linda Mlle. Zelia cruza el espacio, juega en los trapecios y desciende de la altura por los aires—*ténues delapsa per auras*—para comprender la verdad de lo que dejamos dicho.

Es preciso contemplar á Olivia Gautier con aquella gallarda y modesta apostura, aquellos ojos más grandes que la embocadura del escenario, hacer sus juegos malabares, con esferas de metal, cuchillos y teas encendidas, para convencerse de la exactitud de nuestro dicho y verla actuar de director de orquesta con botellas por batuta.

Y ver luego á Emma, la gentil, la de formas estatuarías, la reina del alambre y del equilibrio, correr, balancearse, hincar las rodillas sobre el delgado hilo metálico y últimamente inclinarse hasta lo inverosímil para alcanzar con los labios de coral un pañuelo colocado á sus piés.

Ocasión es esta, hablando de esta artista, de

celebrar el lindo album que le dedicaron sus admiradores de Málaga, en el que, encabezado con el retrato de Emma, y entre muchas composiciones poéticas, y artículos de periódicos, llaman la atención apuntes al lápiz y á la aguada, firmados por hábiles malagueños.

Hemos visto este album en la librería del señor Ibañez y le damos la enhorabuena á su dueña.

¿Qué hay de extraño en que, se aprecie cada día más el trabajo de la hija del director, si cada vez hace sus ejercicios con más limpieza?

Pero lo que no se cansa nadie de admirar, es el especial del Sr. Serrini—mejor sonaría Serra;—el bicicleta para él, es un instrumento relegado al olvido, para dar vueltas á un círculo de pequeño radio, lo cual es mucho más difícil que andar por derecho, no necesita más que un monociclo sin asiento y aun de pequeñísima rueda, pero ¿qué decimos monociclo? le basta con una tosca de carruaje sobre la que baja por la escalera, que se tiende del escenario al plano en que están colocadas las sillas.

Es el máximo de la habilidad y el equilibrio; después de ver al Sr. Serrini, no es de extrañar que varias sociedades de velocipedistas, le hayan distinguido con condecoraciones honrosísimas, pues es innegablemente una especialidad y notabilidad en el género.

También oye repetidos aplausos la *troupe* Williams, cuyos trabajos, aunque no de una novedad absoluta, son muy estimados por sí mismos, y por la dificultad que presentan, vencida siempre con perfecta seguridad por los ejecutantes.

¿Qué diremos á nuestros lectores de Frederik, Cerdani y demás *clowns*?

Que vayan á verlos y averigüen cómo son posibles aquellas caídas, saltos y bofetadas, y sobre todo que un cigarro encendido aparezca y desaparezca, en, y de la boca del fumador, sin quemarse este la lengua ni dejar de hablar con su voz natural cuando lo escamotea con los labios.

De los hermanos Campillo, podemos decir lo mismo, que de sus compañeros.

## EN EL CIRCO TEATRO.

Con *Viva mi Niña*, *El Marquesito*, *La Madre del Cordero* y *El Gran Capitán* (estreno), ha inaugurado, en ese teatro sus tareas la noche del domingo, la compañía dirigida por los actores señores Ripoll, Taberner y el maestro concertador Sr. Lorente.

Aun resuenan en nuestros oídos las salvas de



aplausos con que ha sido recibida esta compañía. ¿Son todos completamente merecidos? Esto es á lo que no podemos responder, por una primera audición de sus artistas, todos debutantes esa noche, ante el público de nuestra ciudad.

Daremos, sin embargo, una ligera idea de nuestras propias impresiones.

La general que nos causó el desempeño de aquellas zarzuelas fué agradable; las señoritas Fons, Fernández y Parra, como primeras tiples, la señorita Vizcaino, como segunda, y la señora Pardinillas, como característica, probaron que tienen condiciones para lo que hicieron y para empresas más difíciles.

Otro tanto podemos decir de los señores Ripoll y Taberner, Galán y demás actores de la compañía.

Los coros bien.

El servicio de la escena como permiten los elementos de ese teatro.

El calor, pidiendo que se abran si es posible más ventiladores en la techumbre.

Dos palabras, pues nos falta espacio para más, sobre *El Gran Capitán* y *Via Libre*. Ambas zarzuelas parecen fundidas en un mismo molde con metales diferentes: situaciones poco justificadas, personajes sin carácter bien dibujado, inverosimilitud completa de la fábula, pero grajejo del diálogo, chistes de *todo género* derramados profusamente en ellas y música graciosa, con números verdaderamente inspirados, como el terceto de los Pinzones en *El Gran Capitán*, hacen que la risa no abandone los labios del espectador desde sus primeras escenas á las últimas.

La ejecución en general ha dado al diálogo y á la partitura el realce que podían obtener.

La compañía del Circo-Teatro tiene asegurados con justicia los aplausos del público.

OTULO GIL.

#### ARTE Y ARTISTAS.

### FERNANDO DE LA MOTA.

Si alguna vez compromisos de amistad, ó debilidades de momento, han puesto en mis manos la pluma para satirizar á costa de alguien, ó en las vehemencias de la polémica periodística he traspasado los límites de lo necesario, ¿por qué no decirlo? he sentido remordimientos y ese malestar indefinible que produce el acto pecaminoso; hasta que, en descargo de mi conciencia, busqué y hallé ocasión de dar satisfacción cumplida á mis ofendidos, empezando por olvidar mis ofen-

sas, y rindiendo mi albedrío á la generosidad del adversario: cuya conducta, al cabo, transformando mi carácter, proporcióname actualmente la dicha de no crearme esas enemistades mortales que amargan la vida del hombre; y ofrécame el placer de ejercitar siempre con el criterio de la benevolencia, la fácil crítica del aplauso, que es la que ahora siente mi alma.

¡Optimismos y pesimismo! Há una década el fecundo y erudito *Cristián* llamóme en página magistral «candoroso»: sigo siéndolo apesar de las contrariedades sufridas; todos los esfuerzos de mi voluntad tienen por objetivo mantenerme á flote y no dejarme tragar por el negro abismo de la desesperación y de la duda, en que se agitan todas las pasiones de los infelices degenerados (1): á la falta de dinero, la llamo *el estado feliz*; la grosera injuria, la recibo con la sonrisa en los labios; la vanidad y el orgullo, encuéntranme indiferente, pero siempre cortés; las heridas del corazón, dejo al tiempo que las cure; y no me apercibo contra las de la dignidad y las de la honra, porque las estimo invulnerables, y procuro vivir á los cuatro vientos.

Quiero triunfar de las miserias humanas y, conformándome con mi suerte, y creyéndome demasiado recompensado en los azares de la fortuna, me doy por satisfecho, y me duermo en brazos del éxito, como el humilde abacero después de contar y recoger la venta del día...

Cuanto acabo de manifestar obedece á cierto estado especial de mi espíritu, y á la necesidad imperiosa de acallar una voz interior que me acusa, de no haber sido justo, en algún momento, con el que ahora es mi amigo, el notable pintor y dibujante cuyo nombre vá al frente de estas líneas.

A secreto agravio, secreta venganza, parece-me poco generoso; y aunque bien pudiera quedar secreto el agravio que yo inferí á Fernando de la Mota, quiero públicamente desagraviarle, rectificando mis juicios; y con esto doy prueba y ejemplo de ser verdad lo que espontáneamente declaro más arriba.

Las primeras obras que tuve ocasión de ver de este artista, parecieronme deficientes, y mal entendidas; hoy las tengo por muestras de ingenio y rasgos de atrevimiento característico. Enton-

(1) Como los degenerados se hacen por su carácter difícil la vida, se aíslan, entregándose hipócritamente á todas las maldades compatibles con el Código y las formas sociales. Son insociables, exagerados, fantásticos, vanos, orgullosos, susceptibles en exceso, ávidos de lo obsceno, malignos, adoradores del mal, implacables en la censura, crueles: su ocupación más deliciosa es la de atormentar á todo el que tiene la desgracia de aguantarles.

(Dr. Escuder. — Artículo sobre los Degenerados.)



ces las calificó de *equivocación*, actualmente las considero como feliz revelación de todo un temperamento artístico. Luego el *equivocado* era yo. ¡Cuesta tan poco trabajo decir ó escribir la inícuca palabra *mamarracho*, que bien merecido y ganado tuviérame yo el denigrante epíteto, de haberlo proferido!

Ajustadas, ya, mis cuentas, permitidme os hable del joven y estudioso artista. D. Fernando Fernández de la Mota y Rein nació en Ceuta; ese pedazo de Africa que forma parte de la provincia de Cádiz, á pesar del caos político, administrativo, militar, marítimo y jurídico, de nuestras disposiciones gubernativas; y, aunque desconozco detalles de los primeros años de la vida del pintor, su amor á la luz, á los asuntos bañados de sol, á las notas brillantes de color, demuestran que su cerebro se forjó y sus ideas y aficiones tomaron vida y calor, en aquel suelo de tristezas y fantasías, y bajo el sol espléndido de la costa vecina.

Estudió letras y ciencias hasta el bachillerato; cursó los primeros años de Medicina; colaboró en algunos periódicos literarios (entre otros el que dirigía doña Carolina Soto, de Jerez de la Frontera, titulado *Asta Régia*); escribió artículos relacionados con los ideales de su predilección, tan importantes como revelan los siguientes epígrafes: *Tendencias del Arte pictórico en España*, *Importancia de la pintura en la Historia*; y después de esas dudas y vacilaciones de la juventud, y juzgando por las frecuentes *rabonas* á clase, y por la repugnancia á manejar el bisturí, que Dios no le llamaba á recetar tisanas y pediluvios, dejóse influir por la verdadera vocación y en el año 1886 abrazó en Sevilla la carrera artística, que era la afición de toda la vida. Alumno es hoy todavía de la Escuela Libre de Bellas Artes de Cádiz, pues, en su modestia, quiere seguir llamándose estudiante.

Comprender, sentir, apropiarse la naturaleza, trasladarla fielmente al lienzo, embelleciéndola, hé aquí su *desideratum*. Ama el paisaje, que toca admirablemente, y busca todos los días, en nuestro muelle, asuntos para sus elegantes marinas. Siente lo que se llama el modernismo, así es que estudia y pone sus empeños en dos cuadros que pueden darle la soñada celebridad: *La conducción* y *El reconocimiento*; bien dejan adivinar los títulos la magnitud del asunto. El público ha juzgado ya sus obras. En la Exposición celebrada el año último en la Academia provincial de Bellas Artes, exhibió sus cuadros fantásticos *La noche de Walpurgis* y *Mefistófeles en el Laboratorio del doctor Fausto*. Ambos bocetos,

muy estimables, son la revelación de aquel temperamento artístico, á que antes aludí.

Sin haber gozado jamás las dulzuras de las pensiones oficiales, ni de los Mecenases, ha resuelto el problema de la vida como Dios manda; es decir, viviendo del sudor de su frente. Considérese el grado de bondad y de amor al trabajo que esto revela, considerando que en Cádiz el arte está á deplorable altura y mezquino precio.

Alma noble y generosa, amante de la libertad, no sabe humillarse ante el poderoso, pero sí sabe querer como á hermanos á sus compañeros. Si le visitais en su estudio de la calle de Enrique de las Marinas, le hallareis trabajando, ó jugando con sus hijos; que solo al Arte y á las inefables delicias del amor santificado, ha consagrado por entero su existencia este pintor gaditano.

¿Triunfará? ¡Quién lo duda! Cuando se tienen veintisiete años, no se conoce la pereza, se come el pan del trabajo, se sustenta una familia, y se ama un ideal, se llega, se llega siempre á la meta; luchando se vence; y Mota vencerá porque su espíritu alienta por la fé en el porvenir y la *fé horada las montañas*.

ANTONIO MILEGO.

Cádiz 18 Julio 1893.

#### NUESTRAS ACTRICES.

### ROSARIO DEL PINO.

Con gusto copiamos la siguiente semblanza que publica la revista artístico-literaria de Málaga, *El Renacimiento*:

«Decir Rosario Pino es decir gracia, belleza, distinción, talento...

Es una figura indispensable en el elegante *Teatro Lara*, llamado con razón templo del arte, pues hoy que se cultiva con preferencia un género anti-literario que tiene apoyo solamente en efectos de mal gusto y en exhibiciones de carnes, debe ser reverenciado el centro donde se fomenta la buena escuela.

En ese género ortodoxo, cuya bondad requiere verdaderos artistas que sepan esclarecer sus excelencias, brilla Rosario Pino, la gentil malagueña, como fulgente estrella que presta al arte claridad provechosísima.

La carrera de esta notable actriz es una carrera triunfal. Desde que empezó á lucir en Barcelona, al lado de la Sra. Tubau, hasta el día en que escribimos estos apuntes, ha cosechado tantos lauros que se necesitaría para narrarlos mayor espacio del que disponemos.

Dice, con esa difícil naturalidad que muchos artistas confunden con el amaneramiento; mati-



za con delicados detalles sus papeles, estudiándolos á conciencia; en suma, es una maravillosa perfección artística.

Acompañan á las raras dotes de su inteligencia las no menos raras dotes de su conjunto estético. Tiene una preciosa figura y viste con esquisito gusto.

Flores está loco con ella. Ya saben ustedes quién es Flores y García, otro malagueño que se desvive por sus paisanos, un escritor cuya espléndida imaginación le ha ayudado á escalar el envidiado puesto de director artístico del Teatro Lara.

Pero... no hablemos más de Flores, pues estamos obligados á hacerlo con mayor latitud y ocupémonos ahora de la *flor*.

Dió muestra gallarda de su vocación en Málaga empezando á *hacer comedias*—según la frase corriente—con el notabilísimo aficionado Sr. Ruíz Borrego, á quien ella no olvida.

Después... ya lo saben ustedes, subir y subir, hasta llegar al pináculo y hasta adquirir las generales simpatías del público.

Yo he oído decir en Madrid:

—¿A dónde vas, chico?

—A ver á Rosario Pino. En vez de decir «voy al Teatro Lara.»

## IMPRESIONES ÍNTIMAS

(POR PHILOS.)

A MLLE. OLIVIA GAUTIER.

Jongleur.

Dió la señal el director, y en cuanto la orquesta ejecutó el prelude de una polka espiritual, apareció en el escenario la famosa artista, de espléndida belleza, radiante de felicidad, saludando con graciosas zalamerías al público.

Ocultaba sus esculturales formas con la impúdica malla de las juglares; y el descubierto, blanquísimo y aterciopelado seno, era incentivo poderoso que llevaba las imaginaciones apasionadas al apetito de otros adivinados tesoros. La mujer triunfó primero, como triunfó después la diestra titiritera.

¡Con qué facilidad lanzaba al aire, y recogía con las manos, agudos puñales, dados, esferas metálicas, botellas, copas, teas y otros objetos caprichosos! Uno, dos, tres, cinco. ¡Siempre riendo! Fijos los ojos en un punto ideal, siguiendo el acompasado ritmo de la orquesta, adoptando las posturas más elegantes, creándose obstáculos para vencerlos... ¡Siempre riendo! Los glotones del público se la comían con los

ojos, algunas hermosas la miraban con envidia. La sala rompió en bravos y palmadas estruendosísimos. Ella agradeció el ruido de la ovación con coquetonas piruetas y repartiendo besos al aire con ambas manos... ¡Siempre riendo!

Así juegan las mujeres con el corazón, con los afectos, con los sentimientos todos, que ponemos al alcance de su mano. Fijan la vista en un punto, lanzan los *objetos* al aire, y, si caen al suelo, el criado se encarga de recogerlos. Una, dos, tres, cinco... ¡Siempre riendo!

Cádiz 11 de Julio de 1893.

A MLLE. ZELIA ZAMPA.

El sexo débil.

Fiada en su agilidad trepó la maravillosa mujer al trapezio y, despreciando el peligro, hermosa como Venus y fuerte como Hércules, abandonóse á los más arriesgados ejercicios de la gimnasia aérea, sin sentir el vértigo de la altura, ni experimentar el dolor físico de las bruscas sacudidas. Los músculos se retuercen, crujen los huesos, extraviase la mirada; y aquel cuerpo de líneas helénicas, balanceándose en el espacio, con velocidad cada vez mayor, parece como sujeto á las miserables torturas de una profesión grotesca é indigna de la virgen y de la madre. Nació débil y bella, hízose fuerte; adquirió valor, audacia y temeridad; luchó y venció; ya puede ejercer la soberanía entre las suyas... y disputársela á los hombres.

Al aire la espléndida cabellera rubia, desnudos los brazos, alegre el rostro, cuida con primorosa coquetería de revelarse siempre mujer, adoptando las más seductoras posturas y los más artísticos escorzos. Colúmpiase, mécese, atraviesa la sala en posiciones inverosímiles y desciende como los ángeles desde las alturas á virtud de una agilidad casi teológica. El público fanatizado, rompe el frío del estupor, con todas las demostraciones del entusiasmo: ella paga los aplausos con sonrisas y dulces miradas de afecto....

Al entrar en el cuarto, antes de cambiar el traje de artista por el de mujer, mírase al espejo, ¿no es hermosa? y los azules inmensos ojos de la bella gimnasta, empañanse con las lágrimas del desaliento, porque... él ha permanecido indiferente en la sala.

Cádiz 12 de Julio de 1893.

A MLLE. EMMA GAUTIER

Equilibrios

Guardo entre otros recuerdos gratísimos de



mis primeros años, el tipo ideal de mujer francesa, joven, rubia, graciosa...

*digna de ser morena y sevillana;*

y muchas veces dudé de volverla á encontrar en mi solitaria peregrinación por la tierra. No la cándida y grave Margarita que cede á las primeras tentaciones del lujo y se entrega á la varonil juventud del seductor enamorado; no resulta astutamente femenino ese prototipo de mujer. La ingénua coqueta, fácil de palabra, risueña y satírica, embelesadora, fascinadora, adorable y adorada, guardará mejor el equilibrio del honor, resistirá mejor las tentaciones de Mefistófeles, y, en la lucha de apetitos desenfrenados con el hombre, vencerá siempre ella. Goethe no hubiera puesto besos en los labios de Margarita, que deseaba morir besando en brazos de Fausto, si la desdichada heroína del inmortal poema, fuera francesa. Estas mujeres no mueren; matan, si acaso, besando.

Deslízanse, patinan sobre el alambre de la vida, y á la manera como las equilibristas finjen coquetear con la sombrilla japonesa, cuando en realidad procuran no salirse del centro de gravedad, y flotan en el éter adoptando actitudes angelicales, como si se abandonaran á merced de alas invisibles, cuando todo obedece al temor de la caída mortal, aparentemente os rendirán el alma, pero difícilmente el cuerpo: se inutilizarían, para la gloria de la ovación embriagadora que las fortifica.

¡Francesas! ¡Alemanas! Hé aquí por qué jamás se restablecerá el equilibrio europeo.

*Cádiz 18 Julio 1893.*

## ALBUM POÉTICO

### ¡QUÉ RUBOR! (\*)

(Lamentaciones de un pollo tímido.)

Tengo una vecina hermosa,  
y he visto que mi vecina  
me mira, la muy ladina,  
con carita maliciosa.

¡Siempre puesta en el balcón  
esperando á ver si salgo!  
Yo creo que vá á decirme algo  
en cuanto que halle ocasión,  
pues sus ojos seductores  
nunca se apartan de mí,  
dándome al mirarla así  
ya frios y ya sudores.

(\*) Allá van uno de los primeros versos que yo he compuesto.

Los ojos al verla bajo,  
porque ella nunca los baja,  
y una sonrisa se ataja  
en sus labios con trabajo.

En la calle me horrorizo  
si me la llevo á encontrar,  
y es tanto y tal su mirar  
que yo al fin me ruborizo,  
sintiendo que mi inocencia  
se pierda por esa loca;  
ya no me callo la boca;  
no he de tener más paciencia.

No permito que fracase  
mi virtud por este acaso,  
pues como no me propaso  
no quiero que se propase.

Y, en fin, que este atroz asedio  
me quita el reposo yá,  
y lo diré á mi papá  
para que ponga remedio.

*Por la forma.*

MIGUEL ALVAREZ CHAPE.

Escrita en Cádiz el 23 de Julio del año 1883.

## JUNTO AL ARROYO.

Ven á mis brazos amorosos y oye  
el dulce arrullo de continuos besos,  
deja á mis labios por los tuyos presos  
libar el néctar de profundo amor.  
Bajo estos sauces que del sol nos libran  
solo se escucha del arroyo el ruido  
y el canto hermoso con que vela el nido  
dó está su esposa, el pardo ruiseñor.  
Solos estamos, los momentos pasan  
cual corre el agua del arroyo al río,  
agua que deja este paraje umbrío  
y en vano pugna por volver aquí.  
No le imitemos: en la verde alfombra  
haz un dosel con tu sombrilla grana,  
y en este sitio toda la mañana  
reine el amor que te profeso. ¡sí...!

M. RECUERO.

*Valdepeñas, Junio-93.*

## NOTAS.

Hemos recibido la preciosa revista semanal ilustrada *La Propaganda* de Barcelona con la que dejamos establecido el cambio.

También nos ha visitado *La Cigarra* periódico bisemanal de Almería, *La Semana* de Puerto Real y *La Denuncia* de Barcelona.

Trabajos nuestros reproducidos:



*Cartas sin franqueo. El Teatro y los Críticos en Cádiz IV*, por Philos, en el *Claro-Oscuro* de San Fernando correspondiente al 10 del actual.

*El Acertijo*. Cuento por Adolfo Wagener en el n.º 39 de la publicación barcelonesa *El Mundo de las aventuras*.

Ha sido contratado como violín concertino de la orquesta del Teatro Principal para la próxima temporada de ópera, el conocido y reputado maestro D. Manuel Martínez.

Trascribimos de *El Manifiesto* las bellísimas *Impresiones Intimas* que publicamos en otro lugar, originales de nuestro colaborador Philos é inspiradas en los trabajos que ejecutan en el Teatro del Parque Genovés las hermosas artistas Srtas. Gautier y Zampa.

Cortamos de *La Reforma de Cáceres* el siguiente párrafo que se refiere á un artista gaditano:

«Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro particular amigo el aventajado profesor de dibujo de la Academia de Bellas Artes de Cádiz, don Antonio Accame, conocido del público de ésta, por sus notables retratos hechos á lápiz, en los que creemos difícil encuentre quien le compita.

Nuestro mencionado amigo se propone pasar en ésta al lado de su querida familia, la temporada de vacaciones y sabemos son muchos los trabajos que ya le han encomendado de su especialidad, lo cual ponemos en conocimiento de nuestros favorecedores y del público en general para si quieren obtener un buen retrato á lápiz, aprovechen la ocasión que para ello se les presenta.»

Hemos recibido el número 11 de la revista semanal ilustrada *La Propaganda Mercantil é Industrial*, que con tanta aceptación viene publicándose en Barcelona.

Los números de *La Propaganda* constan de 16 grandes páginas, conteniendo ameno texto y profusión de grabados, en buen papel satinado de doble marca mayor.

**A los suscriptores.**—En virtud de un contrato celebrado con la empresa del importante periódico *España Ilustrada*, podemos ofrecer esta publicación española que al trimestre vale una peseta en Zaragoza y una peseta veinte céntimos en provincias, al módico precio de setenta y cinco céntimos en el primer caso y no-

venta y cinco en el segundo, con sólo presentar ó enviar á la redacción y administración, Pilar, 19, un ejemplar de nuestro periódico ó recibo de la suscripción. A los lectores del extranjero el trimestre vale una peseta noventa céntimos.

A toda suscripción debe acompañar su importe en libranzas ó letras de fácil cobro.

## CORRESPONDENCIA

### DESDE SEVILLA.

Sr. Director de la REVISTA TEATRAL.

El acontecimiento de la semana ha sido el beneficio de la contralto Srta. Morrotto, que tuvo lugar el martes 11 en el teatro Eslava.

La beneficiada, que cuenta con muchas simpatías en Sevilla, puso en escena el primer acto de *Le Campaner di Corneville*, segundo de *Adriana Angot* y el segundo también de *Doña Juanita*. Además cantó las *carceleras* de *Las Hijas de Zebedeo*, y el pasa-calle de *Niña Pancha*. En todas las obras fué aplaudida, teniendo que repetir los dos números de las zarzuelas españolas, especialmente en la obrita de Romea y Valverde, donde el entusiasmo llegó al extremo de arrojársele al escenario sombreros de algunos impresionables, que se creyeron en el circo tau-rino.

El miércoles se estrenó una *quisicosa* en un acto, titulada *Le Colegiale*, que no agradó al público. La obrita resulta pesada, carece de chistes, y al mismo tiempo de interés. La música á pesar de ser de Suppé, tampoco tiene nada de particular.

En dicha noche se puso en escena la aplaudida zarzuela *La Leyenda del Monje*, ejecutada en español.

El público celebró con ruidosas carcajadas los chistes de la obra, y más que nada los extraordinarios esfuerzos de los artistas para pronunciar el castellano.

El tenor cómico Sr. Grossi y la tiple Sra. Coliva, cantaron el *duo* perfectamente, y tuvieron que repetirlo. Ya quisieran muchos de nuestros *tenores* cómicos y de nuestras *tiples* al *por menor*, cantar como cantaron los apreciables artistas italianos.

Los demás hicieron lo posible por agradar, consiguiéndolo en parte.

Los coros, algo desafinados, y la orquesta muy bien dirigida por el maestro Pastori.

J. LÓPEZ.

13 Julio 93.

Tipo-Litog. de J. Benítez Estudillo, Bulas, 8.—Cádiz.



Pidase en VIENA la renombrada Si-  
dra Champagne de Villaviciosa (Asturias).  
Expéndese además en las principales Cerve-  
cerías y Restaurants.—Representante en Cá-  
diz, D. Salvador Piña, Escritorio, Pozos de  
la nieve, 8.—Teléfono, 19.

Especialidad en paja para piensos,  
clase extra, en fardos de tres arrobas. Para  
pedidos, Santa Inés 13 y 15. Escritorio.

Francisco Conill.—Farmacia y pro-  
ductos químicos. Plaza de San Antonio, 11.

Viuda de Juan González.—Gran ca-  
misería francesa. Especialidad en equipos pa-  
ra novias y en camisas para caballeros. Sur-  
tido completo en géneros de punto y demás  
artículos del ramo de camisería.—Duque de  
Tetuán, 1 y 3.

El Gavilan.—Gran sastrería de pai-  
sanos y militares. Joaquín Tello, Novena y  
Comedias, 1, Cádiz.

Luis Soria.—Esteras para buques,  
cordelería y espartería al por mayor y menor.  
Aduana y Churruca, núm. 6.

LA CRUZ BLANCA de Santander.—Fá-  
bricación de cerveza y bebidas gaseosas. Su-  
cursales: Ancha 20, plaza del Loreto y Duque  
de la Victoria 1, dup.

Depósito Hidrográfico.—Librería ga-  
ditana de José Vides. San Francisco, núme-  
ro 28. Cádiz.

Academia preparatoria para Carre-  
ras especiales dirigida por los ingenieros  
militares D. Ignacio Beyens y D. Fernando  
Plaja.—Segismundo Moret núm. 4, principal.

Dr E. Moresco, especialista en las  
enfermedades de los oídos y garganta.—Ga-  
binete hidroterápico y electroterápico.—Ho-  
ras de consultas, de doce á tres de la tarde.  
Martes, jueves y sábados, gratis á los pobres.  
—Hay servicio especial para señoras.—Calle  
de la Torre, 9 y 11.

Luis Chaves.—Depósito de vinos de  
mesa. San Pedro 24 y Rosario 1.

Miguel Paredes: sastre.—Bilbao, nú-  
mero 8, primero, Cádiz.

John M. Pico.—Profesor de idioma  
y escritura inglesa en 30 lecciones. Estable-  
cido el año de 1870.—Fernando G. de Arbo-  
leya núm. 14.

Rafael Rocafull.—Fotografía de las  
Bellas Artes. Duque de Tetuan, número 22.  
Se hace toda clase de trabajos, siendo su es-  
pecialidad en retratos de niños.

Rafael Bocanegra.—Ancha, número  
31. Perfumería y Fábrica de guantes.

Carreras Militares.—Preparación  
para la Academia General Militar y especiales  
de la Armada, en el colegio de San Pedro  
Apóstol, Antonio López, 16.—Internos, me-  
dio pensionistas y externos.

## REVISTA TEATRAL

LITERARIA, CIENTÍFICA, DE BELLAS ARTES Y ESPECTÁCULOS

*Premiada con GRAN MEDALLA DE ORO en la Exposición Partenopea Permanente de Nápoles.*

DIRECTOR, JOSÉ RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ.

Publicase los días 10, 20 y 30 de cada mes.

Todos los números contienen ilustraciones, retratos y dibujos referentes á asuntos de actua-  
lidad.

### CONDICIONES DE LA SUSCRIPCIÓN.

	1	Pesetas.
En Cádiz, un mes, llevado á domicilio . . . . .	0.75	»
En id. id. recogido en la Administración . . . . .	3	»
Fuera de Cádiz, trimestre adelantado . . . . .	5	»
Id. id. semestre adelantado . . . . .	10	»
Id. id. un año . . . . .	0.20	»
Número suelto . . . . .	0.40	»
Número atrasado . . . . .		»

SE ADMITEN SUSCRIPCIONES Y ANUNCIOS Á PRECIOS CONVENCIONALES.  
NO SE SIRVE NINGUNA SUSCRIPCIÓN DE FUERA DE CÁDIZ, SIN REMITIR ANTES EL IMPORTE.

### PUNTOS DE VENTA.

*La Equitativa*, San José, 8.—*Centro de suscripciones*, Sacramento, 42.—*Cisneros*, Columela, 37.